

Chers professeurs des universités partenaires,
親愛的合作大學教師：

Le programme des assistants de langue chinoise en France ouvrira dès la mi-novembre sur la plateforme ADELE.

華語教學助理赴法國任教計畫將在 11 月中旬開始於 ADELE 平台接受申請。

Le programme des assistants de langue permet aux étudiants Taïwanais justifiant d'un niveau de langue courante en français, d'enseigner la langue chinoise aux élèves français du primaire et du secondaire durant 7 mois.

上述計畫讓法語流利的台灣學生得以赴法國國中、小學教授中文，時間為期 7 個月。

Les candidatures au programme d'assistants de langue chinoise en France doit se faire de manière dématérialisée sur la plateforme [ADELE](#).

Pour cela, les universités d'envoi et d'accueil doivent au préalable s'inscrire.

Le BFT lancera ensuite la campagne de candidatures pour les étudiants courant novembre.

Une université peut seulement envoyer des étudiants Taïwanais ou seulement recevoir un étudiant français.

本華語教學助理計畫之申請必須透過 ADELE 線上平台。

因此，無論是送華語助教到法國或是接受法語助教來台的大學，都需預先上該平台登記。

法國在台協會隨後將在本年 11 月開始接受學生申請。

每間大學可以選擇只送台灣學生到法國，或只接受一位法國學生。

Pour les universités qui souhaiteraient recevoir un étudiant français pour la première fois, merci de prendre contact avec le BFT avant toute démarche :

ccac.taipei-bfra@diplomatie.gouv.fr

en copie le MoE : shuyu234@mail.moe.gov.tw

若貴大學是首次有意願接受法語助教赴貴校服務，請在進行申請程序前逕行聯繫法國在台協會：ccac.taipei-bfra@diplomatie.gouv.fr，並副本知會教育部本案承辦人：

shuyu234@mail.moe.gov.tw

Calendrier de la campagne

15 novembre 2023: fin des inscriptions des universités sur ADELE.

16 novembre – 15 janvier 2024 : campagne de candidature pour les étudiants.

Février - mars 2024 : entretien et sélection des étudiants.

甄選時程

2023 年 11 月 15 日：各大學在 ADELE 平台登記截止日

2023 年 11 月 16 日 – 2024 年 1 月 15 日：開放學生申請資料上傳

2024 年 2 月 – 2024 年 3 月：面試及選拔

Tutoriels pour la plateforme ADELE

ADELE 平台使用教學

[Tutoriel pour les universités*](#) 供各大學用之使用教學

[Création de l'espace professeur \(réfèrent ou évaluateur\)](#) 教師(協調人或評鑑者)空間之創建

[Tutoriel pour les candidats - Anglais](#) 供申請者用之使用教學-英文

*Si votre université est établissement d'accueil et d'envoi, cocher les deux propositions dans le même formulaire d'inscription.

*若貴大學既接受法語助教也送出華語助教，請在同一張登記表單中的兩個選項都打勾。

Vous trouverez en PJ de ce mail, la présentation et les critères pour participer au programme ainsi que la fiche explicative à transmettre aux étudiants souhaitant candidater.

謹附本計畫介紹、甄選條件及說明簡章以提供給有意願申請的學生。

Nous restons disponibles pour vous accompagner dans cette démarche.

若有任何疑問，我們將隨時為您服務。

Bien cordialement,

敬祝 順心

法國在台協會 Bureau Français de Taipei.